

Министерство культуры Челябинской области  
Государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего профессионального образования  
«Южно-Уральский государственный институт искусств  
им. П.И. Чайковского»

Региональная Ассоциация преподавателей английского языка (CHELTA)  
Челябинская областная универсальная научная библиотека

# **Язык и культура в современном социокультурном пространстве**

Программа  
I Международной  
научно-практической конференции  
13–14 мая 2015 г.

Челябинск 2015

## РАСПОРЯДОК РАБОТЫ КОНФЕРЕНЦИИ

**13 мая (среда)**

**10:00–12:00**

Регистрация участников конференции

Регистрация слушателей курсов ППК в рамках конференции

*Главный корпус ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского, ул. Плеханова, 41, фойе*

**12:00–14:00**

Торжественное открытие конференции. Пленарное заседание

*Большой концертный зал им. Б.М. Белицкого*

**14:00–15:00**

Обед

**15:00–16:30**

Продолжение работы пленарного заседания

*Большой концертный зал им. Б.М. Белицкого*

**16:30–17:00**

Кофе-брейк. Книжная лотерея

**17:00–19:00**

Концерт творческих коллективов и солистов ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского

*Большой концертный зал им. Б.М. Белицкого*

**14 мая (четверг)**

**9:00–10:00**

Регистрация участников

**10:00–13:30**

Работа тематических секций

1. Проблемы лингвокультурологии: теория и практика

*Кинотеатр «Знамя», ул. Кирова, 112*

2. Межкультурная коммуникация в современной гуманитарной науке

*Кинотеатр «Знамя», ул. Кирова, д.112*

3. Язык и художественное творчество

*Читальный зал №6 ЧОУНБ, пр. Ленина, 60*

4. Современные аспекты преподавания иностранных языков

*Малый зал ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского, ул. Плеханова, 41, ауд. 212*

5. Обучение иностранному языку в профессиональной сфере

*Малый зал ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского, ул. Плеханова, 41, ауд. 212*

6. Использование информационно-компьютерных технологий в образовательном процессе

*Ауд. 323, 4 корпус ЧГПУ, ул. Сони Кривой, 34*

7. Тестирование и оценка знаний в области иностранного языка.

*Ауд. 323, 4 корпус ЧГПУ, ул. Сони Кривой, 34*

**13:00 – 14:30**

Обед

**14:30 – 16:00**

Мастер классы музыкантов Филипа Цубека и Себастьяна Граммса (Германия). Дискуссия «Музыка как язык мира»

*Корпус отделения эстрадного пения, ул. Плеханова, 41. Литера «Б»*

**14:30 – 16:00**

Круглый стол по итогам работы конференции. Закрытие конференции.

*Малый зал ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского, ул. Плеханова, 41, ауд. 212*

**13 МАЯ**

**10:00–12:00**

Регистрация участников конференции и слушателей ППК в рамках участия конференции

*Главный корпус ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского, ул. Плеханова, 41*

*Фойе Большого концертного зала им. Б.М. Белицкого*

**12:00–12:30**

Торжественное открытие конференции

*Большой концертный зал им. Б.М. Белицкого*

## **ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ**

**12:30–13:00**

**В.П. Новикова**, кандидат филологических наук, доцент кафедры английской филологии факультета иностранных языков Челябинского государственного педагогического университета (Россия).

**Эффективные учебные стратегии в парадигме обучения в течение всей жизни.**

**13:00–13:30**

**Сара Саперстейн**, вице-консул США по вопросам печати, культуры и образования (Генеральное консульство США в г. Екатеринбурге)

**Значение английского языка в современном мире**  
(синхронный перевод – В.П. Новикова)

**13:30 –14:00**

**Р.Р. Кулиев**, председатель Азербайджанского культурного центра «ОЗАН», член-корреспондент Академии Российской Энциклопедии, кандидат экономических наук (Россия).

**Роль культурных центров в межнациональных отношениях в современном мире.**

**14:00–15:00**

ОБЕД

*Столовая главного корпуса, ул. Плеханова, 41*

## **ПРОДОЛЖЕНИЕ ПЛЕНАРНОГО ЗАСЕДАНИЯ**

**15:00–15:30**

**Андреа Швутке**, специалист Фонда им. Роберта Боша и Института Гете (Германия).

**Знание и понимание языка оригинала как неотъемлемая составляющая грамотного общения в поликультурном пространстве**  
(синхронный перевод – председатель правления ЗГОО «Немецкий культурный центр» Л.Г. Вайцель).

**15:30–16:00**

**Дени Колен**, лектор кафедры французского языка и методики преподавания французского языка Челябинского государственного педагогического университета (Франция).

**Диалог двух культур в рамках педагогического общения**  
(синхронный перевод – преподаватель кафедры иностранных языков ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского Я.А. Лебедева).

**16:00–16:30**

**Эрик Коннелли**, стипендиат программы Фулбрайт (США).

**Resume Writing: Taking Culture into Account**

(синхронный перевод – проректор по учебно-методической работе ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского, заведующая кафедрой иностранных языков, кандидат педагогических наук, доцент С.В. Санникова)

**16:30–17:00**

Кофе-брейк. Книжная лотерея

*Фойе Большого зала им. Б.М. Белицкого*

**17:00–19:00**

Концерт солистов и творческих коллективов ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского

*Большой концертный зал им. Б.М. Белицкого*

**14 мая**

**СЕКЦИЯ «МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ  
В СОВРЕМЕННОЙ ГУМАНИТАРНОЙ НАУКЕ»**

*Кинотеатр «Знамя», ул. Кирова, д. 112*

**9:00–10:00**

Регистрация участников

**10:00–13:30**

Работа секции

***Руководители секции:***

**М.Г. Смирнов**, зав. кафедрой зарубежного регионоведения, политологии и восточной философии Челябинского государственного университета, кандидат философских наук, доцент

**И.В. Безгинова**, проректор по научной работе и международному сотрудничеству ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского, кандидат культурологии, доцент

**1. О роли межкультурных взаимодействий в современных гуманитарных исследованиях (на примере международных историко-археологических проектов Южного Урала).**

**Д.Г. Зданович**, преподаватель кафедры зарубежного регионоведения, политологии и восточной философии Челябинского государственного университета, кандидат исторических наук, научный сотрудник Челябинского государственного историко-культурного заповедника «Аркаим», Челябинск.

**2. Из истории немецких поселений в г. Златоусте. Их влияние на развитие культуры и менталитета горно-заводского края в целом.**

**Л.Г. Вайцель**, председатель правления ЗГОО «Немецкий культурный центр», г. Златоуст.

**3. Синкретизм искусств. Поэзия и живопись творческого тандема Арнольда Райника и Владимира Вейса.**

**И.А. Вейс**, председатель Совета Челябинской областной общественной организации «Немецкий культурно-образовательный центр», г. Челябинск.

**4. Немцы Челябинской области: из истории второй половины XX века.**

**А.Я. Нахтигаль**, председатель правления Челябинской областной общественной организации «Немецкий культурный центр», г. Челябинск.

**5. Деятельностная природа межкультурной компетентности.**

**В.В. Левченко**, заведующая кафедрой иностранных языков Самарского государственного университета, доктор педагогических наук, профессор.

**Д.Л. Дудович**, доцент кафедры иностранных языков Самарского государственного университета, кандидат педагогических наук, доцент, г. Самара.

Кофе-брейк (15 минут)

**СЕКЦИЯ «ПРОБЛЕМЫ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИИ:  
ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА»**

*Кинотеатр «Знамя», (ул. Кирова, д. 112)*

**9:00–10:00**

Регистрация участников

**10:00–13:30**

Работа секции

### ***Руководители секции:***

**Е.А. Колядин**, председатель Ассоциации преподавателей английского языка (ЯМАПАЯз), кандидат филологических наук, Ямал.

**Д.Б. Дядык**, кандидат филологических наук, преподаватель МАОУ гимназии № 100, г. Челябинск.

#### **1. Многозначность как лингвокультурологический фактор развития языка.**

**Б.А. Бобнев**, доцент кафедры романских языков и межкультурной коммуникации факультета лингвистики и перевода Челябинского государственного университета, кандидат филологических наук, доцент, г. Челябинск.

#### **2. Языковая личность иностранного работника и проблемы социокультурной адаптации.**

**Н.А. Ведякова**, доцент кафедры русского языка, директор Центра языковой подготовки и тестирования Челябинского государственного университета, кандидат филологических наук, доцент, г. Челябинск.

#### **3. Концепция сада-Эдема в английской картине мира.**

**В.П. Новикова**, доцент кафедры английской филологии факультета иностранных языков Челябинского государственного педагогического университета кандидат филологических наук, доцент, г. Челябинск.

#### **4. Язык и национальная безопасность: сущность проблемы и пути решения.**

**Л.Н. Овинова**, доцент кафедры иностранных языков Южно-Уральского государственного университета, кандидат педагогических наук, доцент, г. Челябинск.

#### **5. Опыт лингво-психологического анализа пропагандистской стратегии (на примере информационной войны между Россией и Украиной 2014–2015 гг.).**

**Д.Б. Дядык**, кандидат филологических наук, преподаватель МАОУ гимназии № 100, г. Челябинск.



## **6. Прагматические категории экзаменационного дискурса.**

**Д.Д. Сунгатуллина**, преподаватель кафедры иностранных языков в сфере экономики, бизнеса и финансов, Институт Управления Экономики и Финансов, Казанский Федеральный (Приволжский) Университет, г. Казань.

## **7. Проблема языкового диалога: социокультурное разнообразие Ямало-Ненецкого округа.**

**Е.А. Колядин**, председатель Ассоциации преподавателей английского языка (ЯМАПАЯз), кандидат филологических наук, Ямал.

## **8. Билингвальная профессиональная компетенция как условие успешной межкультурной коммуникации.**

**Э.В. Гафиятова**, доцент кафедры контрастивной лингвистики и лингводидактики, кандидат филологических наук, Институт филологии и межкультурной коммуникации, Казанский Федеральный (Приволжский) Университет, г. Казань.

## **9. Проблемы лингвокультурологии через призму предлогов.**

**С.И. Суровцева**, кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков Челябинского государственного педагогического университета.

## **СЕКЦИЯ «ЯЗЫК И ХУДОЖЕСТВЕННОЕ ТВОРЧЕСТВО»**

*Читальный зал литературы по искусству № 6*

*Челябинской областной универсальной научной библиотеки,*

*(ул. Ленина, д. 60, 2 этаж)*

**9:00–10:00**

Регистрация участников

**9:30–10:00**

Экскурсия по Челябинской областной универсальной научной библиотеке.  
Экскурсовод – ведущий библиотекарь Н.А. Ключева

**10:00–13:30**

Работа секции.

**13:30**

Экскурсия по Челябинской областной универсальной научной библиотеке.

Экскурсовод – заведующая сектором аудиовизуальных материалов

С.В. Тарасова

***Руководители секции:***

**О.В. Ремезова**, заместитель Министра культуры Челябинской области.

**Н.И. Диска**, директор Челябинской областной универсальной научной библиотеки.

**Г.Ю. Квятковский**, кандидат социологических наук, доцент, заведующий кафедрой социально-гуманитарных и психолого-педагогических дисциплин ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского.

**1. Базовые формулы цвета в экранном образе 2010-х. Алиментарный цвет.**

**О.В. Конфедерат**, заведующая кафедрой искусствоведения Челябинского государственного университета, кандидат культурологии, доцент, г. Челябинск.

**2. Мениппея в языке современной праздничной культуры.**

**А.А. Мордасов**, доцент кафедры режиссуры театрализованных представлений и праздников Челябинского государственного института культуры, г. Челябинск.

**3. Культурологические основания проблематики поэтического дискурса.**

**Н.А. Ягодинцева**, доцент кафедры режиссуры театрализованных представлений и праздников Челябинского государственного института культуры, кандидат культурологии, г. Челябинск.

#### **4. Поэтический сборник «Крупницы ладана» в контексте творчества Беаты Обертинской.**

**Д.А. Пелихов**, доцент кафедры русского языка и литературы факультета журналистики Южно-Уральского государственного университета, кандидат филологических наук, доцент, г. Челябинск.

#### **5. Культурные аллюзии в рассказе Д. Константайна «Чай в “Мидлэнде”».**

**Е.С. Седова**, заместитель декана филологического факультета по воспитательной работе Челябинского государственного педагогического университета, доцент кафедры литературы и методики обучения литературе, кандидат филологических наук, г. Челябинск.

Кофе-брейк (15 минут)

#### **6. Год литературы на Южном Урале: современные реалии (на примере проектов Министерства культуры Челябинской области)**

**О.В. Ремезова**, заместитель Министра культуры Челябинской области, г. Челябинск.

#### **7. Коммуникативные практики региональной библиотеки в продвижении книги и чтения: динамика процесса и современное состояние.**

**Н.П. Ситникова**, заместитель директора Челябинской областной универсальной научной библиотеки, кандидат педагогических наук, доцент, г. Челябинск.

#### **8. Культурно-исторический потенциал книжных памятников (на примере фонда отдела редких книг ЧОУНБ).**

**Ю.С. Яхнина**, заведующая отделом редких книг Челябинской областной универсальной научной библиотеки, г. Челябинск.

**9. Функция постмодернистского эклектизма в пространстве рок-культуры.**

**Г.Ю. Квятковский**, заведующий кафедрой социально-гуманитарных и психолого-педагогических дисциплин Южно-Уральского государственного института искусств им. П.И. Чайковского, кандидат социологических наук, г. Челябинск.

**10. Культура и искусство в документах ЧОУНБ: прошлое и настоящее: презентация.**

**С.Г. Шерстобитова**, заведующая отделом литературы по искусству Челябинской областной универсальной научной библиотеки, г. Челябинск.

**СЕКЦИЯ «СОВРЕМЕННЫЕ АСПЕКТЫ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ»**

*Аудитория № 212 (Малый зал ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского)*

**9:00–10:00**

Регистрация участников.

**10:00–13:30**

Работа секции

***Руководители секции:***

**С.В. Санникова**, член Совета НОПАЯз, президент региональной Ассоциации преподавателей английского языка (CHELTS), координатор проекта ТЕМПУС 4 – ProSET, международной программы ACCESS по обучению английскому языку детей из социально незащищенных слоев общества, ВVI (для слепых и слабовидящих), проректор по учебно-методической работе, заведующая кафедрой иностранных языков ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского, кандидат педагогических наук, доцент.

**Ю.В. Баканова**, доцент кафедры иностранных языков Военного Учебно-научного Центра (ВУНЦ) Военно-Воздушной академии (филиал, г. Челябинск), кандидат педагогических наук, доцент.

## **1. New technologies in English language learning.**

**Сара Саперстейн**, вице-консул США по вопросам печати, культуры и образования (Генеральное консульство США в г. Екатеринбург).

## **2. «How to become a good presenter. Стратегии формирования профессиональной компетенции».**

**Мастер-класс “Warm up activities to add “spice” to your classes”.**

**С.В.Санникова**, проректор по учебно-методической работе Южно-Уральского государственного института искусств им. П.И. Чайковского, кандидат педагогических наук, доцент, г. Челябинск.

## **3. Формирование коммуникативных навыков студентов как главная составляющая процесса обучения студентов иностранному языку.**

**Е.В. Залан**, старший преподаватель кафедры иностранных языков Челябинского государственного педагогического университета, г. Челябинск.

**А.Г. Бекетт**, ассистент кафедры иностранных языков Челябинского государственного педагогического университета, г. Челябинск.

## **4. Педагогические технологии в современном инновационном образовании.**

**Л.К. Гейхман**, профессор кафедры иностранных языков, лингвистики и перевода Пермского национального исследовательского политехнического университета, доктор педагогических наук, профессор, г. Пермь.

**И.В. Ставцева**, доцент кафедры иностранных языков, доцент кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации Южно-Уральского государственного университета, кандидат педагогических наук, г. Челябинск.

## **5. К вопросу о проблеме организации дискуссии на уроках англ-лийского языка.**

**Н.А. Сафронова**, преподаватель кафедры иностранных языков Южно-Уральского государственного института искусств имени П.И. Чайковского, г. Челябинск.

Кофе-брейк (15 минут)

## **СЕКЦИЯ «ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ»**

*Аудитория № 212 (Малый зал ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского)*

**9:00–10:00**

Регистрация участников

**10:00–13:30**

Работа секции

### ***Руководители секции:***

**Л.А. Девель**, доцент кафедры иностранных языков и лингвистики Санкт-Петербургского института культуры, доцент, кандидат филологических наук, доцент.

**С.И. Суровцева**, доцент кафедры иностранных языков Челябинского государственного педагогического университета, кандидат филологических наук, доцент

### **1. World heritage learner's dictionary.**

**Л.А. Девель**, доцент кафедры иностранных языков и лингвистики Санкт-Петербургского института культуры, доцент, кандидат филологических наук, доцент, г. Санкт-Петербург.

### **2. О роли и месте перевода в обучении английскому языку на неязыковом факультете вуза.**

**В.А. Черных**, доцент кафедры преподавания иностранных языков Сыктывкарского государственного университета им. Питирима Сорокина, кандидат филологических наук, доцент, г. Сыктывкар.

### **3. Преподавание иностранного языка для студентов неязыковых вузов.**

**Е.С. Шляпкина**, преподаватель кафедры иностранных языков Южно-Уральского государственного института искусств им. П.И. Чайковского, г. Челябинск

#### **4. Teaching Business English. Master course.**

**С.В. Санникова**, проректор по учебно-методической работе Южно-Уральского государственного института искусств им. П.И. Чайковского, кандидат педагогических наук, доцент, г. Челябинск.

#### **5. Влияние грамотного перевода и правильной фонетики на стилистику вокальных произведений в музыкальной культуре (на примере вокальных произведений Ф. Шуберта).**

**Л.Г. Вайцель**, председатель правления ЗГОО «Немецкий культурный центр», г. Златоуст.

#### **Мастер-класс «Практическое применение немецкой фонетики в процессе вокализации (на примере произведений Ф. Шуберта и Р. Штольца)»**

Участники: студент III курса ФМИ ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского Р. Лукин (класс доцента Семиониди Е.И.), концертмейстер Н.Я. Вайнер.

#### **6. Формирование межкультурной компетенции студентов-вокалистов в процессе обучения иностранному языку**

**И.Е. Казакова**, доцент кафедры гуманитарных и социально-экономических дисциплин Петрозаводской государственной консерватории имени А.К. Глазунова.

**О.В. Шмакова**, декан теоретико-дирижерского факультета, заведующий кафедрой сольного пения и оперной подготовки Петрозаводской государственной консерватории имени А.К. Глазунов, доцент, г. Петрозаводск.

#### **7. Основные направления обучения иностранному языку курсантов авиационного вуза**

**Ю.В. Баканова**, доцент кафедры иностранных языков Военного учебно-научного центра (ВУНЦ) Военно-воздушной академии (филиал, г. Челябинск), кандидат педагогических наук, доцент, г. Челябинск.

# СЕКЦИЯ «ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНФОРМАЦИОННО-КОМПЬЮТЕРНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОЦЕССЕ»

*Аудитория № 323 (4 корпус ЧГПУ, ул. Сони Кривой, д. 34)*

**9:00–10:00**

Регистрация участников

**10:00–13:30**

Работа секции

***Руководители секции:***

**Т.В. Осинцева**, преподаватель, член национального объединения преподавателей английского языка (NATE), Член Ассоциации преподавателей английского языка г. Челябинска (CHELTA).

**Е.С. Шляпкинова**, преподаватель кафедры иностранных языков Южно-Уральского государственного института искусств им. П.И. Чайковского.

## **1. Using Skype in Teaching English.**

**Т.В. Осинцева**, преподаватель, Член национального объединения преподавателей английского языка (NATE), Член Ассоциации преподавателей английского языка (CHELTA), г. Челябинск.

## **2. Об использовании онлайн обучения в преподавании иностранных языков в профессиональном образовании.**

**С.С. Чайкова**, преподаватель кафедры иностранных языков Южно-Уральского Государственного института искусств им. П.И. Чайковского, г. Челябинск.

## **3. Об использовании информационно-компьютерных технологий в обучении иностранным языкам лиц пожилого возраста.**

**М.Г. Соболева**, старший преподаватель кафедры иностранных языков факультета лингвистики Южно-Уральского Государственного университета, г. Челябинск.



## СЕКЦИЯ «ТЕСТИРОВАНИЕ И ОЦЕНКА ЗНАНИЙ В ОБЛАСТИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»

*Аудитория № 323 (4 корпус ЧГПУ, ул. Сони Кривой, д. 34)*

**9:00–10:00**

Регистрация участников

**10:00–13:30**

Работа секции

***Руководители секции:***

**В.П. Новикова**, кандидат филологических наук, доцент кафедры английской филологии факультета иностранных языков Челябинского государственного педагогического университета.

**О.А. Урушева**, преподаватель кафедры иностранных языков Южно-Уральского государственного института искусств им. П.И. Чайковского.

### **1. Exploring Language Assessment and Testing.**

**С.В. Санникова**, проректор по учебно-методической работе, заведующая кафедрой иностранных языков Южно-Уральского государственного института искусств им. П.И. Чайковского, кандидат педагогических наук, доцент, г. Челябинск.

### **2. Assessing Listening.**

**В.П. Новикова**, кандидат филологических наук, доцент кафедры английской филологии факультета иностранных языков Челябинского государственного педагогического университета, г. Челябинск.

### **3. Academic Writing.**

**В.В. Левченко**, заведующая кафедрой иностранных языков Самарского государственного университета, доктор педагогических наук, профессор.

**Д.Л. Дудович**, доцент кафедры иностранных языков Самарского государственного университета, канд. педагогических наук, доцент, Самара.

#### **4. Testing and Assessment in English.**

**О.А. Миронова**, доцент кафедры лингводидактики и методики преподавания иностранных языков Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н.А. Добролюбова, кандидат педагогических наук, доцент, г. Нижний Новгород.

*Информационное издание*

**Язык и культура  
в современном социокультурном пространстве**

Программа  
I Международной  
научно-практической конференции  
13–14 мая 2015 г.

Составитель *Я.Т. Жакупова*

Редактор и ответственный за выпуск *И.В. Безгинова*

Сдано в РИО 8.05.2015      Подписано в печать 11.05.2015

Заказ № 710

Тираж 300 экз.

Уч.-изд. л. 0,6

Усл. п. л. 1,1

Южно-Уральский государственный институт искусств им. П.И. Чайковского  
454000 Челябинск, ул. Плеханова, 41

---

Отпечатано в типографии Южно-Уральского  
института искусств им. П.И. Чайковского